

Ulotka dołączona do opakowania: informacja dla użytkownika

# Aqualibra®

80 mg/ 90 mg/ 180 mg tabletki powlekane

Wyciąg suchy z korzenia wilżyny (5-8:1)

Wyciąg suchy z liści ortosyfonu (5-7:1)

Wyciąg suchy z ziela nawłoci (4-7:1)

Do stosowania u młodzieży w wieku od 12 lat i dorosłych.



**Należy uważnie zapoznać się z treścią ulotki przed zażyciem leku, ponieważ zawiera ona informacje ważne dla pacjenta.**

Lek ten należy zawsze przyjmować dokładnie tak, jak to opisano w ulotce dla pacjenta lub według zaleceń lekarza lub farmaceuty.

- Należy zachować tę ulotkę, aby w razie potrzeby móc ją ponownie przeczytać.
- Jeśli potrzebna jest rada lub dodatkowa informacja, należy zwrócić się do farmaceuty.
- Jeśli u pacjenta wystąpią jakiegokolwiek objawy niepożądane, w tym wszelkie objawy niepożądane niewymienione w tej ulotce, należy powiedzieć o tym lekarzowi lub farmaceucie. Patrz punkt 4.
- Jeśli po upływie 5 dni nie nastąpiła poprawa lub pacjent czuje się gorzej, należy skontaktować się z lekarzem.

## Spis treści ulotki

1. Co to jest lek Aqualibra® i w jakim celu się go stosuje
2. Informacje ważne przed przyjęciem leku Aqualibra®
3. Jak przyjmować lek Aqualibra®
4. Możliwe działania niepożądane
5. Jak przechowywać lek Aqualibra®
6. Zawartość opakowania i inne informacje

### 1. CO TO JEST LEK AQUALIBRA® I W JAKIM CELU SIĘ GO STOSUJE

Aqualibra® jest lekiem roślinnym do oczyszczania dróg moczowych.

Lek Aqualibra® stosowany jest do oczyszczania w chorobach bakteryjnych i zapalnych dróg moczowych. Jako oczyszczenie w zapobieganiu i leczeniu kamieni moczowych i piasku nerkowego.

W przypadku występowania krwi w moczu, gorączki lub utrzymywania się dolegliwości przez 5 dni konieczne jest zwrócenie się do lekarza.

### 2. INFORMACJE WAŻNE PRZED PRZYJĘCIEM LEKU AQUALIBRA®

#### Kiedy nie przyjmować leku Aqualibra®

- jeśli pacjent ma uczulenie na korzeń wilżyny, liście ortosyfonu, ziele nawłoci lub którykolwiek z pozostałych składników tego leku (wymienionych w punkcie 6).
- jeśli występuje nagromadzenia się wody w tkankach (obrzęki) wskutek zaburzeń czynności serca lub nerek.

#### Ostrzeżenia i środki ostrożności

Przed rozpoczęciem przyjmowania leku Aqualibra® należy omówić to z lekarzem lub farmaceutą.

#### Dzieci i młodzież

Brak jest wystarczających badań dotyczących stosowania leku Aqualibra® u dzieci. Leku nie należy dlatego stosować u dzieci w wieku poniżej 12 lat.

#### Lek Aqualibra® a inne leki

Należy powiedzieć lekarzowi lub farmaceucie o wszystkich lekach przyjmowanych przez pacjenta obecnie lub ostatnio, a także o lekach, które pacjent planuje przyjmować.

#### Ciąża i karmienie piersią

Jeśli pacjentka jest w ciąży lub karmi piersią, przypuszcza, że może być w ciąży lub gdy planuje mieć dziecko, powinna poradzić się lekarza lub farmaceuty przed zastosowaniem tego leku.

Z powodu braku wystarczających badań nie należy stosować leku Aqualibra® w okresie ciąży i karmienia piersią.

#### Prowadzenie pojazdów i obsługiwanie maszyn

Lek Aqualibra® nie wywiera wpływu na te czynności.

#### Lek Aqualibra® zawiera laktozę i glukozę

Jeżeli stwierdzono wcześniej u pacjenta nietolerancję niektórych cukrów, pacjent powinien skontaktować się z lekarzem przed przyjęciem leku Aqualibra®.

### 3. JAK PRZYJMOWAĆ LEK AQUALIBRA®

Ten lek należy zawsze przyjmować zgodnie z zaleceniami lekarza lub farmaceuty. W razie wątpliwości należy zwrócić się do lekarza lub farmaceuty.

Zalecana dawka:

Dorośli i młodzież powyżej 12 lat przyjmują 3x na dobę 2 tabletki powlekane Aqualibra<sup>®</sup>, popijając dużą ilością płynu. Tabletki powlekane należy połykać w całości. Lek można przyjmować razem z posiłkami lub niezależnie od posiłków. W każdym razie należy przyjmować lek Aqualibra<sup>®</sup> z dużą ilością płynu. Podczas całego leczenia należy zwracać uwagę na picie dużej ilości płynów (co najmniej 2 litry/dobę).

Czas trwania stosowania nie jest z zasady ograniczony, lecz powinien opierać się na rodzaju, nasileniu i przebiegu choroby i musi być określony przez lekarza. W każdym razie należy przestrzegać informacji w punkcie 1 i punkcie 4.

W przypadku wrażenia, że działanie leku Aqualibra<sup>®</sup> jest za mocne lub za słabe, należy zwrócić się do lekarza lub farmaceuty.

#### **Przyjęcie większej niż zalecana dawki leku Aqualibra<sup>®</sup>**

Zatrucia lekiem Aqualibra<sup>®</sup> nie są dotychczas znane. Po przyjęciu zbyt dużych ilości leku Aqualibra<sup>®</sup> dolegliwości opisane w punkcie 4 mogą ewentualnie występować z większym nasileniem. W takim przypadku należy skontaktować się z lekarzem. Może on zdecydować o ewentualnie koniecznych działaniach. Jeśli występuje zwiększone parcie na mocz, należy zareagować odpowiednimi ilościami płynów.

#### **Pominięcie przyjęcia leku Aqualibra<sup>®</sup>**

Nie należy stosować podwójnej dawki w celu uzupełnienia pominiętej dawki. Nie należy przyjmować więcej niż 6 tabletek powlekanych na dobę.

#### **Przerwanie przyjmowania leku Aqualibra<sup>®</sup>**

Negatywne działania nie są znane.

W razie jakichkolwiek dalszych wątpliwości związanych ze stosowaniem tego leku należy zwrócić się do lekarza lub farmaceuty.

#### **4. MOŻLIWE DZIAŁANIA NIEPOŻĄDANE**

Jak każdy lek, lek ten może powodować działania niepożądane, chociaż nie u każdego one wystąpią.

Bardzo rzadko (mniej niż u 1 na 10 000 pacjentów)

- zaburzenia żołądka i jelit (nudności, wymioty, biegunka)
- reakcje nadwrażliwości (wysypka, świąd)

#### **Zgłaszanie działań niepożądanych**

Jeśli wystąpią jakiegokolwiek objawy niepożądane, w tym wszelkie objawy niepożądane niewymienione w ulotce, należy powiedzieć o tym lekarzowi lub farmaceucie.

Działania niepożądane można zgłaszać bezpośrednio do Bundesinstitut für Arzneimittel und Medizinprodukte, Abt. Pharmakovigilanz, Kurt-Georg-Kiesinger Allee 3 w 53175 Bonn, strona internetowa: <http://www.bfarm.de>. Dzięki zgłaszaniu działań niepożądanych można będzie zgromadzić więcej informacji na temat bezpieczeństwa stosowania leku.

#### **5. JAK PRZECHOWYWAĆ LEK AQUALIBRA<sup>®</sup>**

Lek należy przechowywać w miejscu niewidocznym i niedostępnym dla dzieci.

Nie stosować tego leku po upływie terminu ważności zamieszczonego na blistrze i pudełku po „Termin ważności”. Termin ważności oznacza ostatni dzień podanego miesiąca.

Nie przechowywać w temperaturze powyżej 30°C.

Leków nie należy wyrzucać do kanalizacji ani domowych pojemników na odpadki. Należy zapytać farmaceutę, jak usunąć leki, których się już nie używa. Takie postępowanie pomoże chronić środowisko.

#### **6. ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA I INNE INFORMACJE**

##### **Co zawiera lek Aqualibra<sup>®</sup>**

Substancjami czynnymi leku są:

80 mg wyciągu suchego z korzenia wilżyny (5-8:1), rozpuszczalnik ekstrakcyjny: woda

90 mg wyciągu suchego z liści ortosyfonu (5-7:1), rozpuszczalnik ekstrakcyjny: woda

180 mg wyciągu suchego z ziela nawłoci (4-7:1), rozpuszczalnik ekstrakcyjny: woda

Pozostałe składniki to:

powidon K 30, krospowidon, krzemionka koloidalna bezwodna, celuloza mikrokrystaliczna, magnezu stearynian, talk, makrogol 3000, alkohol poliwinylowy, laktoza jednowodna, glukoza ciekła suszona rozpyłowo (Ph. Eur.), maltodekstryna, tytanu dwutlenek, kompleks miedziowy chlorofilu

##### **Jak wygląda lek Aqualibra<sup>®</sup> i co zawiera opakowanie**

1 opakowanie zawiera 60 ciemnozielonych, okrągłych tabletek powlekanych.

##### **Podmiot odpowiedzialny i wytwórca**

MEDICE Arzneimittel Pütter GmbH & Co. KG, Kuhlweg 37, 58638 Iserlohn, telefon: +49 2371/937-0, telefaks: +49 2371/937-106, [www.medice.de](http://www.medice.de), e-mail: [info@medice.de](mailto:info@medice.de)

##### **Data ostatniej aktualizacji ulotki: lipiec 2013**

Nieoficjalne tłumaczenie niemieckiej ulotki dla pacjenta.

